

Questionnaire ménage

NO	QUESTIONS AND FILTRES	CATEGORIES CODEES	PERTINENT SI :								
IDENTIFICATION											
Veillez saisir les informations suivantes avant de commencer l'entretien											
001a	Votre nom: Est-ce bien votre prénom? [ODK affichera le prénom enregistré avec le numéro de série du téléphone] <i>Cochez la case à côté du nom si c'est bien le votre puis sélectionnez « oui ». Ne cochez pas la case si ce n'est pas votre nom et sélectionnez « non » (appuyez longtemps pour décocher la case si nécessaire).</i>	Oui 1 Non 0	Toujours								
001b	Saisissez votre nom ci-dessous. <i>Merci de saisir votre nom</i>	Prénom de l'enquêtrice	001a=0								
002a	Date et heure locale. [ODK l'affichera sur l'écran] La date et l'heure sont-elles correctes?	Oui 1 Non 0	Toujours								
002b	Veillez saisir la date et l'heure	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Date</td> <td style="width: 25%;">Mois</td> <td style="width: 25%;">Jour</td> <td style="width: 25%;">Année</td> </tr> <tr> <td>Heure</td> <td>Heures</td> <td>Minutes</td> <td>AM/PM</td> </tr> </table>	Date	Mois	Jour	Année	Heure	Heures	Minutes	AM/PM	002a = 0
Date	Mois	Jour	Année								
Heure	Heures	Minutes	AM/PM								
003a	Province	Kinshasa 11 Kongo Central 22	Toujours								
003b	Ville (Kinshasa) / District (Kongo Central)	ODK affichera une liste des villes ou des districts en fonction de la province sélectionnée.	Toujours								
003c	Commune (Kinshasa) / Aire de santé (Kongo Central)	ODK affichera une liste des communes à Kinshasa OU des aires de santé à Kongo Central en fonction du province ou district sélectionné.	Toujours								
003d	Quartier (Kinshasa) / Village (Kongo Central)	ODK affichera une liste des quartiers à Kinshasa et des villages à Kongo Central en fonction du commune ou de l'aire de santé sélectionnée.	Toujours								
004	Zone de dénombrement	ODK affichera une liste de zones de dénombrement en fonction du quartier à Kinshasa ou village à Kongo Central sélectionné	Toujours								
005	Numéro de la structure <i>Veillez saisir le numéro de la structure indiqué sur la liste des ménages</i>	Numéro de la structure <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	Toujours								
006	Numéro du ménage <i>Veillez saisir le numéro du ménage indiqué sur la liste des ménages</i>	Numéro de la ménage <input style="width: 100px; height: 20px;" type="text"/>	Toujours								

Questionnaire ménage

NO	QUESTIONS AND FILTRES	CATEGORIES CODEES	PERTINENT SI :
007	CONTROLE: Avez-vous déjà envoyé un questionnaire pour cette structure et ce ménage? <i>Ne dupliquez aucun questionnaire sauf si vous corrigez une erreur</i>	Oui..... 1 Non..... 0	Toujours
ATTENTION: Contactez votre superviseur avant de renvoyer ce questionnaire			007 = 1
008	CONTROLE: Pourquoi renvoyez-vous ce questionnaire? <i>Sélectionnez toutes les réponses pertinentes</i>	De nouveaux membres du ménage apparaissent sur ce questionnaire..... 1 Je corrige une erreur réalisée sur le questionnaire précédent..... 2 Le questionnaire précédent a disparu de mon téléphone avant d'être envoyé..... 3 J'ai envoyé le questionnaire précédent mais mon superviseur ne l'a pas reçu..... 4 Autre(s) raison(s)..... 5	007 = 1
009a	Un membre compétent du ménage est-il présent et disponible pour être interviewé aujourd'hui ?	Oui..... 1 Non..... 0	Toujours
009b	Ce ménage a-t-il déjà participé à une enquête PMA2020?	Oui..... 1 Non..... 0 Ne sait pas..... -88 Pas de réponse..... -99	Toujours
CONSENTEMENT ECLAIRE			
<i>Veillez identifier un membre compétent du ménage. Lisez le message de l'écran suivant.</i>			
010a	<p>Bonjour. Je m'appelle _____ et je travaille pour l'École de Santé Publique de Kinshasa en collaboration avec le Ministère de la Santé. Nous menons actuellement une enquête à Kinshasa et à Kongo Central sur plusieurs thèmes liés à la santé en République Démocratique du Congo. Votre ménage a été sélectionné pour cette enquête. Votre participation dans cette étude nous aiderait beaucoup. Les informations que nous collecterons aideront à informer le gouvernement afin de mieux planifier les services de santé. Toutes les informations que vous nous donnerez resteront strictement confidentielles et ne seront montrées à personne d'autre que les membres de notre équipe.</p> <p>La participation à cette enquête est volontaire mais nous espérons que vous accepterez d'y participer car votre point de vue est très important. Si vous ne souhaitez pas répondre à une question en particulier, faites-le moi savoir et je passerai à la question suivante. Vous pouvez également interrompre l'entretien à tout moment.</p> <p>Je vais vous poser des questions concernant votre famille et les autres membres de votre ménage. Nous aimerions ensuite poser une série de questions aux femmes du ménage âgées entre 15 et 49 ans.</p> <p>Avant de continuer, avez-vous des questions sur cette enquête?</p>		
	<p>Veillez remettre un exemplaire papier du Formulaire de Consentement à la personne interrogée et le lui expliquer. Ensuite, demandez: Puis-je commencer l'entretien à présent?</p>	Oui..... 1 Non..... 0	009a = 1

Questionnaire ménage

NO	QUESTIONS AND FILTRES	CATEGORIES CODEES	PERTINENT SI :
010b	Signature de l'enquêté(e)	Recueillir la signature : Case à cocher: <input type="checkbox"/>	010a =1
010c	Nom de l'enquêtrice : <i>Veillez saisir votre prénom en tant que témoin au consentement. Vous avez auparavant saisi : « [Prénom de 001]. »</i>	<input type="text"/>	010a =1
011	Prénom de l'enquêté(e) <i>Veillez saisir le nom du prénom de l'enquêtée</i>	<input type="text"/>	010a =1

SECTION 1 – Tableau du ménage

Je vais maintenant vous poser une série de questions sur chaque membre habituel de votre ménage ainsi que toutes personnes ayant dormi chez vous la nuit dernière.

	NO	QUESTIONS ET ASTUCES	MODALITES DE REPONSE	Membre du ménage 1 (MM1)	Membre du ménage 2 (MM2)	Membre du ménage 3+ (MM3)	Valable si:
Tableau du ménage Ecran #1	101	Nom du membre / visiteur de ménage. <i>Commençons par le chef du ménage.</i>		<input type="text"/> Nom	<input type="text"/> Nom	<input type="text"/> Nom	MM1: 108=1 MM2+: 108=1 OU 109=0
	102	Quelle est la relation entre [NOM] et le chef du ménage?	Chef du ménage Femme/mari Fils/fille Gendre/belle fille Petit fils / Petite fille Parent..... Beaux-parents Frère/sœur Autre Ne sait pas (NSP)..... Pas de réponse	1 2 3 4 5 6 7 8 9 -88 -99	1 2 3 4 5 6 7 8 9 -88 -99	1 2 3 4 5 6 7 8 9 -88 -99	MM1: 108=1 MM2+: 108=1 OU 109=0
	103	Quel est le sexe de [NOM]?	Homme Femme	1 2	1 2	1 2	MM1:108=1 MM2+: 108=1 OU 109=0
	104	A quel âge aviez [NOM] lors de son dernier anniversaire? <i>Si moins d'un an, saisissez 0.</i>		<input type="text"/> Age	<input type="text"/> Age	<input type="text"/> Age	MM1: 108=1 MM2+: 108=1 OU 109=0
Tableau du ménage : Ecran #2	105	Quel est le statut marital de [NOM] ? <i>Si la personne n'est pas mariée, relancez pour savoir si elle est divorcée, veuf/veuve, ou n'as jamais été mariée.</i>	Marié(e) Vit avec un partenaire Divorcé(e)/séparé(e) Veuf/veuve Jamais marié(e)..... Pas de réponse	1 2 3 4 5 -99	1 2 3 4 5 -99	1 2 3 4 5 -99	104 ≥ 10
	106	Est-ce [NOM] habite ici?	Oui Non Pas de réponse	1 0 -99	1 0 -99	1 0 -99	MM1: 108=1 MM2+: 108=1 OU 109=0
	107	Est-ce [NOM] a passé la nuit dernière ici?	Oui Non Pas de réponse	1 0 -99	1 0 -99	1 0 -99	MM1:108=1 MM2+: 108=1 OU 109=0
Ecran #3	LCL 101	Quelle est la religion du [NOM] ? <i>Seulement demandé au chef du ménage.</i>	Catholique 1 Protestante 2 Armée du Salut..... 3 Kimbanguiste..... 4 Autres chrétiens 5 Musulmane 6 Bundu dia Kongo 7 Vuvamu 8 Animiste..... 9 Sans religion..... 10 Autre 96 Pas de religion..... -77 Pas de réponse -99				102 = 1

Questionnaire ménage

Ecran #4	LCL 102	Quelle est l'ethnie du [NOM] ? <i>Seulement demandé au chef du ménage.</i>	Bakongo du Nord et du sud du fleuve 1 Bas-Kasai et Kwilu-Kwango 2 Cuvette Centrale 3 Ubangi et Itimbiri-Ngiri 4 Uele ; Lac Albert 5 Basele-Komo, Maniema et Kivu 6 Kasai, Katanga, Tanganyika 7 Lunda 8 Pygmée 9 Pas Congolais 10 Autre 96 Pas de réponse -99				102 = 1
	108	Y a-t-il d'autres membres habituels du ménage ou d'autres personnes ayant dormi dans la maison la nuit dernière?	Oui Non	1 0	1 0	1 0	010a=1
	109	LIRE CE CONTROLE À VOIX HAUTE: Il y a [nombre de membre du ménage saisis] membres dans votre ménage, dont les prénoms sont [prénoms de membres saisis]. Est-ce une liste complète des membres du ménage? <i>N'oubliez pas d'inclure tous les enfants dans la liste des membres du ménage</i>		Oui 1 Non 0			

Section 2 – Caractéristiques du ménage			
J'aimerais maintenant vous poser quelques questions sur votre ménage.			
NO	QUESTIONS AND FILTRES	CATEGORIES CODEES	ALLER A
201	<p>Pouvez-vous m'indiquer quels éléments que possède votre ménage ? Votre ménage a-t-il?</p> <p><i>Lisez tous les éléments à voix haute et sélectionnez tous les choix pertinents. Faites dérouler la liste jusqu'en bas pour voir tous les éléments.</i></p> <p><i>Si un objet est cassé mais n'est inutilisable que temporairement, sélectionnez cet élément. Sinon, ne le sélectionnez pas.</i></p>	Électricité? 1/0 Une montre?..... 1/0 Un poste radio? 1/0 Une télévision noir et blanc? 1/0 Une télévision couleur? 1/0 Un téléphone portable? 1/0 Un téléphone fixe? 1/0 Un réfrigérateur? 1/0 Un congélateur? 1/0 Groupe électrogène/Générateur ? 1/0 Une machine à laver le linge? 1/0 Un ordinateur?..... 1/0 Un appareil photo numérique? 1/0 Un appareil photo non numérique? 1/0 Un magnétoscope? 1/0 Un lecteur DVD/CD? 1/0 Une machine à coudre? 1/0 Un (des) lits? 1/0 Une table? 1/0 Un placard? 1/0 Une bicyclette ? 1/0 Une motocyclette ou un scooter? 1/0 Une voiture ou un camionnette? 1/0 Un bateau à moteur? 1/0 Un bateau sans moteur? 1/0 Un réchaud/cuisinière à gaz/électrique ? 1/0 Une (des) chaise(s)? 1/0 Une (des) lampe(s) ? 1/0 Un four ? 1/0 Une (des) houe(s) ? 1/0 Une charrette tirée par un animal ? 1/0 Une baleinière/Pirogue motorisée ? 1/0 Une maison en location ? 1/0 Aucuns des éléments ci-dessus -77 Pas de réponse -99	010a = 1
202a	<p>Votre ménage possède-t-il du bétail, un troupeau, des volailles ou d'autres animaux de ferme ?</p> <p><i>Ces animaux peuvent être gardés n'importe où, pas uniquement sur la parcelle de l'enquêté(e).</i></p>	Oui 1 Non 0 Pas de réponse -99	010a = 1

NO	QUESTIONS AND FILTERS	CATEGORIES CODEES	ALLER A																
202b	<p>Combien des animaux suivants votre ménage possède-t-il?</p> <p>Zéro est une réponse possible. Saisir -88 si ne sait pas. Saisir -99 si pas de réponse.</p> <p><i>Le ménage peut garder le bétail n'importe où mais doit posséder les animaux rapportés ici.</i></p>	<table border="1"> <tr><td>Vaches ou taureaux</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Chevaux, ânes ou mules</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Chèvres</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Moutons</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Porcs/Cochons</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Canards/Canes</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Poules/Coqs/Autres volailles</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Autres</td><td><input type="text"/></td></tr> </table>	Vaches ou taureaux	<input type="text"/>	Chevaux, ânes ou mules	<input type="text"/>	Chèvres	<input type="text"/>	Moutons	<input type="text"/>	Porcs/Cochons	<input type="text"/>	Canards/Canes	<input type="text"/>	Poules/Coqs/Autres volailles	<input type="text"/>	Autres	<input type="text"/>	202a = 1
Vaches ou taureaux	<input type="text"/>																		
Chevaux, ânes ou mules	<input type="text"/>																		
Chèvres	<input type="text"/>																		
Moutons	<input type="text"/>																		
Porcs/Cochons	<input type="text"/>																		
Canards/Canes	<input type="text"/>																		
Poules/Coqs/Autres volailles	<input type="text"/>																		
Autres	<input type="text"/>																		
203a	<p>Ce ménage garde-t-il du bétail, un troupeau, des volailles ou d'autres animaux de ferme SUR SA PARCELLE, indépendamment de qui possède les animaux?</p> <p><i>La parcelle inclut la structure et le terrain près de la structure.</i></p>	<p>Oui..... 1 Non..... 0 Pas de réponse -99</p>	010a = 1																
203b	<p>Combien d'animaux suivants votre ménage garde-t-il SUR SA PARCELLE?</p> <p>Zéro est une réponse possible. Saisir -88 si NSP. Saisir -99 si pas de réponse.</p> <p><i>Il n'est pas nécessaire que le ménage possède les animaux rapportés ici.</i></p>	<table border="1"> <tr><td>Vaches ou taureaux</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Chevaux, ânes ou mules</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Chèvres</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Moutons</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Porcs/Cochons</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Canards/Canes</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Poules/Coqs/Autres volailles</td><td><input type="text"/></td></tr> <tr><td>Autres</td><td><input type="text"/></td></tr> </table>	Vaches ou taureaux	<input type="text"/>	Chevaux, ânes ou mules	<input type="text"/>	Chèvres	<input type="text"/>	Moutons	<input type="text"/>	Porcs/Cochons	<input type="text"/>	Canards/Canes	<input type="text"/>	Poules/Coqs/Autres volailles	<input type="text"/>	Autres	<input type="text"/>	203a = 1
Vaches ou taureaux	<input type="text"/>																		
Chevaux, ânes ou mules	<input type="text"/>																		
Chèvres	<input type="text"/>																		
Moutons	<input type="text"/>																		
Porcs/Cochons	<input type="text"/>																		
Canards/Canes	<input type="text"/>																		
Poules/Coqs/Autres volailles	<input type="text"/>																		
Autres	<input type="text"/>																		
<p>Section 3 – Observation de la maison Veuillez observer le sol, le toit et les murs extérieurs de la maison.</p>																			

NO	QUESTIONS AND FILTERS	CATEGORIES CODEES	ALLER A
301	<p>Matériau principal du sol</p> <p><i>Observez.</i></p>	<p>MATÉRIAU NATUREL TERRE/SABLE 11 BOUSE 12 MATERIAU RUDIMENTAIRE PLANCHES EN BOIS 21 PALMES/BAMBOU 22 MATÉRIAU ÉLABORÉ PARQUET OU BOIS CIRÉ31 BANDES DE VINYLE/ASPHALTE ..32 CARRELAGE33 CIMENT34 MOQUETTE35 AUTRE96 PAS DE REPONSE..... -99</p>	010a = 1
302	<p>Matériau principal du toit</p> <p><i>Observez.</i></p>	<p>MATÉRIAU NATUREL PAS DE TOIT 11 CHAUME/PALMES/FEUILLES12 MOTTES DE TERRE 13 MATÉRIAU RUDIMENTAIRE NATTES21 PALMES/BAMBOU22 PLANCHES EN BOIS23 CARTON24 MATÉRIAU ÉLABORÉ TÔLE31 BOIS32 ZINC/FIBRE DE CIMENT33 TUILES34 CIMENT35 SHINGLES36 AUTRE96 PAS DE REPONSE..... -99</p>	010a = 1

NO	QUESTIONS AND FILTERS	CATEGORIES CODEES	ALLER A
303	<p>Matériau principal des murs extérieurs</p> <p>Observez.</p>	<p>MATÉRIAU NATUREL PAS DE MUR11 BAMBOU/CANE/PALME/TRONC12 TERRE13</p> <p>MATÉRIAU RUDIMENTAIRE BAMBOU AVEC BOUE21 PIERRES AVEC BOUE22 ADOBE NON RECOUVERT23 CONTRE-PLAQUÉ24 CARTON25 BOIS DE RÉCUPÉRATION26</p> <p>MATÉRIAU ÉLABORÉ CIMENT31 PIERRES AVEC CHAUX/CIMENT32 BRIQUES33 BLOCS DE CIMENT34 ADOBE RECOUVERT35 PLANCHE EN BOIS/SHINGLES36 AUTRE96 PAS DE REPONSE99</p>	010a = 1
Section 4 – Eau, assainissement et hygiène			
Je vais maintenant vous poser des questions sur l'eau, l'assainissement et l'hygiène.			
401a	<p>Avez-vous un endroit où vous vous lavez les mains?</p>	<p>Oui1 Non0 NSP-88 Pas de réponse-99</p>	010a = 1
401b	<p>Pouvez-vous me le montrer?</p>	<p>Oui1 Non0</p>	401a=1
401c	<p>À l'endroit où le ménage se lave les mains, veuillez observer si:</p> <p><i>Veuillez sélectionner tous les éléments observés.</i></p>	<p>Il y a du savon 1/0 L'eau stockée est présente 1/0 L'eau courante est présente 1/0 L'endroit pour se laver les mains est proche d'une installation d'assainissement 1/0 Aucuns des éléments ci-dessus 1/0</p>	401b=1

NO	QUESTIONS AND FILTERS	CATEGORIES CODEES	ALLER A
402	<p>Quelles sources d'eau votre ménage utilise-t-il de manière régulière, au cours de l'année, pour des tâches ménagères?</p> <p><i>Lire toutes les sources à voix haute et sélectionner tous les choix pertinents. Faire dérouler la liste jusqu'en bas pour voir toutes les sources.</i></p>	Eau du robinet Robinet dans le logement/à l'intérieur 1/0 Robinet sur la parcelle/à l'extérieur..... 1/0 Fontaine publique 1/0 Puits à pompe ou forage 1/0 Puits creusé Puits protégé 1/0 Puits non protégé 1/0 Eau de source Source protégée 1/0 Source non protégée 1/0 Eau de pluie 1/0 Camion-citerne 1/0 Charrette avec petite citerne 1/0 Eau de surface (rivière/ barrage/ lac/ bassin /cours d'eau /canal / canaux d'irrigation)... 1/0 Eau en bouteille..... 1/0 Eau en sachet 1/0 Pas de réponse 1/0	010a = 1
403	<p>Quelle est la source d'eau principale que vous utilisez dans votre ménage pour boire?</p> <p>Sélection à Q402: [ODK affichera les sources sélectionnés à Q402]</p> <p><i>Lire à voix haute uniquement les réponses sélectionnées à Q402.</i></p>	Eau du robinet Robinet dans le logement/à l'intérieur 1 Robinet sur la parcelle/à l'extérieur..... 2 Fontaine publique 3 Puits à pompe ou forage 4 Puits creusé Puits protégé 5 Puits non protégé 6 Eau de source Source protégée 7 Source non protégée 8 Eau de pluie 9 Camion-citerne 10 Charrette avec petite citerne 11 Eau de surface (rivière/ barrage/ lac/ bassin /cours d'eau /canal / canaux d'irrigation)... 12 Eau en bouteille..... 13 Eau en sachet 14 Pas de réponse -99	Plus d'une modalité sélection née à 402 ET 402 ≠ 99

NO	QUESTIONS AND FILTERS	CATEGORIES CODEES	ALLER A
404	<p>Quelle est la source d'eau principale de votre ménage pour d'autres usages, tels que faire la cuisine et se laver les mains?</p> <p>Sélections Q402: [ODK affichera les sources sélectionnées à la Q402] <i>Lire à voix haute uniquement les réponses sélectionnées à Q402.</i></p>	Eau du robinet Robinet dans le logement/à l'intérieur 1 Robinet sur la parcelle/à l'extérieur.....2 Fontaine publique.....3 Puits à pompe ou forage4 Puits creusé Puits protégé5 Puits non protégé6 Eau de source Source protégée7 Source non protégée.....8 Eau de pluie9 Camion-citerne10 Charrette avec petite citerne11 Eau de surface (rivière/ barrage/ lac/ bassin /cours d'eau /canal / canaux d'irrigation).... 12 Eau en bouteille.....13 Eau en sachet14 Pas de réponse -99	Plus d'une modalité sélectionnée à 402 ET 402 ≠ -99
	<p>Les questions Q405 à Q408 seront répétées X fois : soit une fois pour chaque source d'eau sélectionnée à Q402. Ces sources incluent:</p> <p>Q402 : [ODK affichera les sources sélectionnées à Q402.]</p>		
405	<p>Vous avez mentionné que vous utilisez [SOURCE D'EAU]. Au cours de l'année, votre famille utilise-t-elle l'eau de cette source pour:</p>	Boire 1/0 Cuisiner 1/0 Le bétail 1/0 Jardinage/agriculture 1/0 La vente..... 1/0 Laver (Pour se laver, laver les vaisselles, la lessive, la maison, etc.) 1/0 Pas de réponse -99	402 ≠ -99
406	<p>Combien de mois pendant l'année [SOURCE D'EAU] est généralement disponible:</p> <p><i>Zéro est une réponse possible. Veuillez saisir le nombre de mois complets. Saisissez -88 pour « Ne Sait Pas », -99 pour « Pas de réponse. »</i></p>	Nombre de <input type="text"/> mois	402 ≠ -99
407	<p>Pendant la période de l'année où vous vous attendez à avoir de l'eau de [SOURCE D'EAU], l'eau est-elle généralement disponible?</p>	Oui, toujours 1 Non, en intermittence mais prévisible2 Non, en intermittence mais imprévisible.....3 Pas de réponse -99	402 ≠ -99
408	<p>Combien de temps vous faut-il pour vous rendre à/au [SOURCE D'EAU], obtenir l'eau, et rentrer?</p> <p><i>Zéro est une réponse possible. Saisir -88 si ne sais pas. Saisir -99 si pas de réponse.</i></p> <p><i>Convertir la réponse en minutes. Inclure le temps d'attente en queue.</i></p>	Minutes: <input type="text"/>	402 ≠ -99

NO	QUESTIONS AND FILTRES	CATEGORIES CODEES	ALLER A
409	<p>Les membres de votre ménage utilisent-ils les installations sanitaires suivantes ?</p> <p><i>Lire tous les types à voix haute et sélectionner tous les choix pertinents.</i></p> <p><i>Faire dérouler la liste jusqu'en bas pour voir tous les types.</i></p>	Des toilettes à chasse d'eau connectées à: Un système d'égouts 1/0 Fosse septique..... 1/0 Latrines à fosse..... 1/0 Ailleurs 1/0 Inconnu / Pas sûr(e) / NSP 1/0 Des latrines ventilées améliorées 1/0 Des latrines à fosse avec dalle 1/0 Des latrines à fosse sans dalle 1/0 Des toilettes à compostage..... 1/0 Un seau..... 1/0 Des toilettes ou des latrines suspendues..... 1/0 Pas de toilettes / buissons / nature 1/0 Autres..... 1/0 Pas de réponse..... 1/0	010a = 1
410	<p>Quel est le type principal de toilettes utilisées par les membres du ménage?</p> <p>Sélections à Q409: [ODK affichera les installations sélectionnées à Q409]</p> <p><i>Le type principal doit figurer parmi les réponses sélectionnées à Q409.</i></p>	Des toilettes à chasse d'eau connectées à: Un système d'égouts 1 Fosse septique..... 2 Latrines à fosse..... 13 Ailleurs 3 Inconnu / Pas sûr(e) / NSP 4 Des latrines ventilées améliorées 5 Des latrines à fosse avec dalle 6 Des latrines à fosse sans dalle 7 Des toilettes à compostage..... 8 Un seau..... 9 Des toilettes ou des latrines suspendues..... 10 Autres..... 11 Pas de toilettes / buissons / nature 12 Pas de réponse -99	Plus d'une modalité sélectionnée à 409 ET 409 ≠ -99
	<p>Les questions Q411, 412a et 412b se répèteront X fois : soit une fois par installation sanitaire sélectionnée à Q409. Ces installations incluent:</p> <p>Q409 : [ODK affichera les installations sélectionnées à Q409].</p>		409 ≠ -99
411	<p>À quelle fréquence votre ménage utilise-t-il généralement: [TYPE D'INSTALLATION SANITAIRE]?</p> <p><i>Ne prenez en compte que les pratiques régulières du ménage</i></p>	Toujours 1 La plupart du temps..... 2 Occasionnellement..... 3 Pas de réponse -99	409 ≠ -99
412a	<p>Partagez-vous ces toilettes avec d'autres ménages ou le public?</p> <p>[TYPE D'INSTALLATION SANITAIRE]</p>	Non partagées..... 1 Partagées avec moins de dix ménages 2 Partagées avec dix ménages ou plus 3 Partagées avec le public. 4 Pas de réponse -99	409 ≠ -99

NO	QUESTIONS AND FILTERS	CATEGORIES CODEES	ALLER A
412b	<p>Combien de ménages partagent ces toilettes (y compris le vôtre) ?</p> <p>[TYPE D'INSTALLATION SANITAIRE]</p> <p><i>Doit être entre 2 et 9.</i></p> <p><i>Si 10 ou plus, revenir à Q412a et choisir « partagées avec 10 ménages ou plus. »</i></p> <p><i>Saisir -99 si pas de réponse</i></p>	<p>Nombre de ménages: <input type="text"/></p>	412a = 2
413	<p>Combien de membres de votre ménage utilisent régulièrement les buissons ou les champs à la maison ou au travail pour faire leurs besoins?</p> <p>Il y a [X NOMBRE] de personnes dans le ménage.</p> <p><i>Saisir -88 si NSP et -99 si pas de réponse</i></p>	<p>Nombre de personnes: <input type="text"/></p>	010a = 1
414	<p>Pour tous les enfants de moins de 5 ans: quelles méthodes, s'il y en a, votre ménage utilise-t-il pour éliminer les déchets des enfants ?</p> <p><i>Ne pas lire les choix à voix haute.</i></p> <p>RELANCER : D'autres choses ?</p>	<p>L'enfant a utilisé des latrines / toilettes..... 1/0 Déchets laissés là où ils étaient 1/0 Déchets enterrés dans un champ / jardin ... 1/0 Déchets jetés dans des latrines/ toilettes .. 1/0 Déchets jetés avec les autres ordures 1/0 Déchets jetés avec les eaux usagées 1/0 Déchets utilisés comme fumier 1/0 Déchets brûlés 1/0 Ne sait pas 1/0 Pas de réponse 1/0</p>	010a = 1
GEO REFERENCEMENT ET RESULTAT DU QUESTIONNAIRE			
095a	<p>Veillez demander la permission de prendre une photo de l'entrée de la maison.</p> <p>Avez-vous obtenu la permission de prendre la photo?</p>	<p>Oui..... 1 Non 0</p>	Toujours
<p>Remercier la personne interrogée pour le temps qu'elle a bien voulu vous accorder. <i>L'enquête a terminé, mais il vous reste d'autres questions à compléter en dehors de la maison</i></p>			
095b	Assurez-vous que personne ne figure sur la photo	<p>PRENDRE UNE PHOTO CHOISIR L'IMAGE</p>	095a = 1
096	<p>Géoréférencement</p> <p><i>Veillez faire une mesure des coordonnées GPS prêt de l'entrée de la maison. Saisir les coordonnées quand leur exactitude est inférieure à 6m.</i></p>	SAISIR LES COORDONÉES GPS	Toujours
097	Combien de fois avez-vous rendu visite à ce ménage ?	<p>1^{ère} fois 1 2^{ème} fois 2 3^{ème} fois 3</p>	Toujours

Questionnaire ménage

NO	QUESTIONS AND FILTERS	CATEGORIES CODEES	ALLER A
098	En quelle langue avez-vous effectué cette enquête?	Français..... 1 Lingala 2 Kikongo 3 Tshiluba 4 Swahili 5 Kintandu 6 Manianga..... 7 Kiyombe 8 Kindibu 9 Kilemfu 10 Autre96	010a = 1
099	Résultat du questionnaire <i>Sélectionner le résultat du Questionnaire ménages</i>	Complété 1 Pas de membre du ménage présent ou pas de membre compétent présent lors de la visite2 Différé3 Refusé4 Complété en partie5 Maison vacante ou l'adresse n'est pas une maison6 Maison détruite7 Maison non trouvée8 Le ménage est absent pour une période prolongée9	Toujours